



專輯 【大唐三藏】

來去 西遊記

摩訶耶那提婆部落格
編輯組

扁頭最美的曲支國，彎腰駝背的少女城，傳聞中的西女國，專為蠶建立的鹿射寺，讓我們跟隨號為「摩訶耶那提婆（大乘天）」的玄奘大師來去西遊，領略中南亞不同的風俗民情。



扁頭最美的屈支國

貞觀2年3月 | 迴響：05 | 點閱：1385

屈支，梵文Kutsi。屈支國適宜種植麥子，出產葡萄、石榴，盛產梨、桃和杏。四季氣候溫和，風俗質樸。此國的管弦音樂、歌舞非常美妙，是其他國家無法比擬的。百姓用錦褐做服飾，剪髮，頭戴巾帽。國王才智不高，缺少謀略，受強臣挾制。當地以扁頭為美，因此，孩子出生後，要用木板箍壓頭部，以使頭形扁薄。

此地盛行小乘教的「說一切有部」，寺院百餘所，僧人有五千餘人，食三淨肉。記得我來的第二天，國宴上有三淨肉，我沒吃，國王誤以為我不接受他的供養。我正好藉此機會跟國王解釋小乘佛教與大乘佛教、漢地文化與屈支文化的差別。之後，與長老比丘木叉毘多辯論，更是永生難忘的回憶。這位老比丘對大乘佛教原本存著輕慢的心，與我論敗之後——大乘佛教不下於小乘佛教，在所有屈支國的民眾心裡，現在應該也有些認識了吧。

在屈支國東部有座城池，城北天祠前有一個大龍池，池中的龍與雌馬交配生下龍駒，龍駒生性凶暴，難以駕馭。只有龍駒再生下來的龍駒，才可以馴養駕車，這就是這個國家多良馬的原因。

當地的長者們說，近代有位金花王，政教明察，感動龍來為他駕車。金花王將往生時，用鞭子觸碰龍的耳朵，龍便潛藏到池中，一直到現在。城裡沒有水井，當地居民都要從龍池中取水。結果龍變成人形，並藉此機會與婦人們幽會，生下的男孩勇猛矯健，跑起來像馬一樣快。就這樣逐漸的，人人都成了龍種。這些人仗著勇猛亂耍威風，不肯服從君王的命令。君王於是聯合突厥人，屠殺這個城的居民，不留一個活口，如今這座城池已荒無人煙了。

荒城北邊，有兩座東西對稱的寺院，都叫昭怛釐。它們皆被列入屈支國著名景觀之一，原因有二：一是寺院中佛像的裝飾巧奪天工，幾乎超出人間工藝水準；二是東昭怛釐寺中保存的玉石，石面寬二尺多，呈黃白色，形狀像海蛤，上頭有佛的足跡，若遇齋戒的日子，佛的足跡會發出明亮的光。

關於我 登入
留言板: 3

參觀人數

7001





突厥人領地：罕利地區

貞觀2年4月 | 迴響：10 | 點閱：1405

今天在素葉水城與突厥首領葉護可汗見面。突厥人不使用木器，所以沒有桌椅，大家都是坐在地毯上。不過，可汗還是為我準備了一張鐵交床。我請隨身的使者呈上高昌王的書信和禮物，可汗看了之後，似乎挺高興的，馬上派人奏樂設宴，款待我們。只是那些酒肉，我不能食用，還好有些果餅，倒也過得去的。

從素葉水城到羯霜那國之間的地區名為「罕利」，包括千泉、大沙漠、四座城池和十二個國家。這一帶的居民也就被稱為罕利人，文字和語言則稱為罕利文和罕利語。罕利文的基本字母很簡略，只有二十多個字母，字母互相組合，詞彙就愈來愈廣了。這裡的人有文字記載的習慣，文字是由師徒依次傳授流傳下來。居民用毛氈、粗麻、毛皮和細棉布做衣服，衣物都做得很狹小。他們把頭髮剪整齊並露出頭頂，或將頭髮全部剃光，用彩色絲織物纏繞著額頭。

罕利人身材雄偉，然而生性膽小怯懦。這裡的風俗浮薄偽詐，人們行為狡詐，大多貪財好利，即使父子之間也是錙銖必較。這一地區有個風俗，男孩生下後，大人要馬上將蜂蜜抹在嬰兒口中，希望孩子長大成人能巧舌如簧，口如蜜甜；再將膠水放在嬰孩手裡，希望孩子長大後能像膠水黏東西一樣，攫取並守住錢財。財富多的人地位就尊貴，但即使是家財萬貫的人，吃的穿的都很粗陋。在這裡種田的農民和逐利的商人約各佔一半，因為此地區的商人非常擅長做生意，所以那裡有利益，那裡就有他們活躍的身影。

從素葉水城往西走四百多里，就到達千泉。千泉是一個美麗的地方，在苦寒的罕利地區，此城尤其顯得珍貴。放眼望去，繁花似錦，樹木繁茂，綠意盎然，還有泉水淙淙，泉水蓄成的水池有上千處，因而得名為千泉。就連突厥可汗也經常來這裡避暑。在此可見群鹿嬉戲，這些鹿習慣與人親近，突厥可汗非常喜愛牠們，因此下令：殺鹿者，處死不寬恕。這些鹿因此得以終其天年。此地之美，有如世外桃源。



關於我 登入
留言板: 3

西元627-645

30	31	01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	01	02	03

參觀人數

7001





健馱邏國（一）：迦膩色迦王建的大塔

貞觀2年8月 | 迴響：05 | 點閱：7895



關於我 登入
留言板 3

西元627-645

30	31	01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	01	02	03

參觀人數

7001



健馱邏，梵語 **Gandhāra**，這個國家又被稱為月氏國、小月氏、健陀羅等；有的典籍把這個國家稱作香遍國、香風國，這是梵語名詞的意譯。健馱是香的意思；邏即羅，是指陀羅，遍及的意思。健馱邏的意思是說這個國家有很多香花，因此也可稱該國為香遍國。

健馱邏國，東面瀕臨信度河。國家的大都城叫布路沙布邏。這個國家王族已經絕嗣，隸屬於迦畢試國。城鎮鄉村空寂荒涼，居民稀少，在宮城的一角有一千多戶人家。國內糧食富足，花果繁盛，多產甘蔗。氣候溫熱，沒有一點霜雪。人民性情怯懦，喜歡學習經典藝文。自古以來，印度境內造論的大師如那羅延天、無著菩薩、世親菩薩、法救、如意、脅尊者等都在這裡出生。

過去，孔雀王朝的阿育王派遣佛教徒到這裡來傳播佛教，在這裡逐漸形成舉世聞名的健馱邏式的佛教藝術。後來，此國成為貴霜王朝迦膩色迦王的統治中心，其大城市布路沙布邏就建於這個時期。隨著時光流逝，這個國家的勢力逐漸衰落。我抵達此地時，此國已經隸屬迦畢試國，而且到處都是荒涼景象。唯一能反映出它昔日輝煌的，就是境內數不勝數的佛教遺址了。

在大都城東南八、九里的地方有一棵畢鉢羅樹(梵文 **pippala** 的音譯，即菩提樹。佛教視為聖樹。)枝葉繁茂，濃蔭密布。在這棵樹的南面有一座塔，這是迦膩色迦王建造的。迦膩色迦在如來涅槃後四百年受天命做了王。有一天，他到草澤打獵，遇見一隻白兔，追趕了一會兒，兔子消失不見，只見一個牧童在林間作小塔，有三尺高。牧童告訴迦膩色迦王，四百年前釋迦佛的大智慧預言，將有一個國王在此建造佛塔。迦膩色迦王聽了這番話，非常高興而大興土木，他圍著小塔又建了一座大石塔，想以自己的功力蓋住神靈護持的三尺小塔，但終歸失敗。迦膩色迦王這才領悟，神靈的功績是難以掩蓋的。塔現在還在，若生了病想求康復，在塔前塗香散花，虔誠祈求，多能蒙神保佑恢復健康。



健馱邏國（二）：脅尊者室

貞觀2年8月 | 迴響：05 | 點閱：4865



昨天提到的迦膩色迦王建的大塔，其石階的南面有佛的畫像，高一丈六尺，從胸部以上，分成兩個身軀，胸部以下，合成一體。聽年長者說，有兩個窮困的人，基於對佛的忠誠信仰，分別委託同一個畫工為他們畫佛像。雖然窮人所拿出的畫像酬金是不足的，但畫工被他們的至誠所感動，約了另一個丹青好手，共同精心繪製了佛像。後來，兩個窮人各自禮敬自己的佛像時，卻只看見一尊佛，對這畫工不免心存疑慮，於是畫工請佛像證明自己的清白。佛像果然顯現異象，身體分開，影子卻交會在一起，光明輝耀。這景象不僅消除了兩個窮人的疑惑，也使他們對佛更加虔信。

在大塔西南的地方有一尊白石佛像，高一丈八尺，向北而立，常常顯現異象，並大放光明。經常有人看見佛像晚上出來繞著大塔轉圈。近來有一群盜賊想進入塔中偷東西，這尊佛像出來等候他們，賊人因此嚇跑了。這群盜賊從此改過自新，在城鄉中來來回回，向大家講述這件事。

這座塔，根據如來佛的預言，燒毀七次，再建成七次，佛法才會消失。當地人說，這座塔已經經過三次成壞了。我初到這個國家的時候，塔剛剛遭到火災，正在營建，還沒有完成。

在塔的西面是迦膩色迦王建的寺廟，三樓是脅尊者室。脅尊者是小乘佛教有部的大師，曾勸說迦膩色迦王為佛教經典做第四次的結集。脅尊者八十幾歲才出家。很多人都嘲笑他，說：「您這個老傢伙，出家一要修定，二要誦經，您這把年紀能夠有什麼成就？在寺裡，不過是要混口飯吃罷了。」脅尊者面對這種嘲笑，便發誓：「如果我不能理解佛教三藏的教義，得不到六神通，斷不了煩惱，我這輩子就不讓我的脅（左右兩邊肋骨）碰到蓆子。」自此以後，白天研習教理，晚上修習禪定，經過三年，尊者果然學通三藏，得三明智，受到大眾的敬仰。

世親菩薩也曾在此寺院的二樓完成《阿毗達磨俱舍論》。





福地與福水

貞觀4年 | 迴響：05 | 點閱：2255



關於我 登入
留言板 3

西元627-645

30	31	01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	01	02	03

參觀人數

7001



薩他泥溼伐羅國大都城內的地區，當地人稱為「福地」。從前，五印度國分別由兩位國王治理，兩個國王想要大戰一場以決勝負，安定民心。但百姓對打仗都很怨恨，沒人聽從君王號令。這時國王認為只有神靈才可以打動他們，因此找了一位很有才能的婆羅門假造法書，然後藏在山洞裡。隔天，國王對群臣說神靈在夢中賜予靈書，書現在在某山上。於是下令尋找，在山林中找到了這冊書。百官民眾都歡欣鼓舞，他們互相宣告，遠近的人都知道這件事。

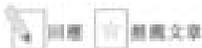
靈書的大意是：眾生應該面對敵人拼死一戰，這樣就可以轉生為人；多多殺戮無辜的人，將會得到上天所賜的幸福歡樂。要做的很少，而得到的福報卻很多。人一旦死去，就要在地獄、餓鬼和畜生這三條幽暗的路上流轉了。因此眾生必須努力去做！

於是這個國家人人學習戰鬥，視死如歸。國王下令，招募勇士。不久兩國交戰，屍首堆積得像叢生的草木。直到今天，這裡仍然遺骨遍地，民間相傳，便稱此地為「福地」。

在薩他泥溼伐羅國的鄰國翠祿勤那國有條河，叫做「克伽河」(恆河)，當地人稱之為「福水」。只要進河裡洗身，罪孽就會消除。若跳此河輕生，可以升天；死後屍體丟入此河，就不會墮三惡道。拍擊水就能夠超度亡魂。提婆菩薩知道後，就來到此地，跟著大家一起跳進河裡擊水消罪，只是他低頭逆流而上，跟其他人不同。

有個外道便問原因。提婆回答：「我的父母親屬都在執獅子國，我怕他們挨餓受凍，希望水能流到那裡接濟他們。」大家聽了都嘲笑說：「先生，您的家鄉離這裡這麼遠，您用拍擊水的方式要接濟遠方飢餓的家人，不就像倒著走路卻要趕上前方的人一樣，枉費心機嗎？」提婆回答：「連幽冥的罪孽都能用福水洗淨，現在只是山川阻隔，怎麼會無法接濟呢？」眾人聽了恍然大悟，便接受菩薩的教導，放棄邪說。

福水與福地，說明了觀念對人的影響，真是不能不謹慎啊。



摩揭陀國：那爛陀寺

貞觀5年 | 迴響：05 | 點閱：1668

歷盡千辛萬苦，終於來到了心目中的最高學府——那爛陀寺。那爛陀，梵文 Nālandā，意譯「施無厭」。有說是寺旁的池中有龍，名叫「那爛陀」，就以龍名命名。但進一步問，應是佛陀前世當大國王，在此地建都，國王喜捨樂施，大家就稱他為「施無厭」。

佛陀時代，這地方原是一片樹林，後來有商人合資買下來供養佛陀，佛陀便在此地說法三個月，商人們聞法當下也都證了聖果。佛涅槃後，國王就在此地建了一座寺院，有個擅於占卜的外道說：「此地是勝地，在這裡建的寺院將會成為五印度的楷模，千年後會更興旺。來這裡學習的人，學業容易成就。但是容易吐血，這是因為建寺時傷了龍身。」

這個國家的國王陸續擴建那爛陀寺，到幼日王時，幼日王也信仰佛教，後來出家為僧。因為是最新剃度的，排班時排在最後。幼日王耿耿於懷，便跟寺裡說：「我當國王時是最大的，出家卻排在最後。」寺裡長老們便開會商討，後來決定：還未受大戒的沙彌照年齡排序。這是那爛陀寺的特殊規矩。

那爛陀寺共有六院，規模宏大，建築壯麗，藏書也相當豐富，一切典籍分別藏在寶彩、寶海、寶洋三大殿堂內，其中寶洋高達九層，可說是當代的佛教學術中心。

那爛陀寺裡大師雲集，學者輩出。這裡學風鼎盛開放，研習科目除了佛教哲學外，也兼學印度古代各種學問，如因明、聲明、醫方、術數等，在此受業講課的常有萬人。這裡的僧眾戒律嚴明，道德水準高，早晚討論教義，也未感厭倦；大家相互提攜，不浪費任何時間。若有不用功的，在這兒都會感到自慚形穢。

遠方來的僧人若想進入此寺學習，在門口就先要受到守門者的問難，答不出來就不能進來；答出來了，進來寺裡，也要通過寺裡僧人們的一一問難。所以，此地人才輩出，如護法、護月，乃至近代的戒賢長老，都是學貫古今，述作論釋豐富，是當代的國寶。

 訂閱  訂閱文章



參觀人數

7001

僧伽羅國：以獅子為圖騰

貞觀11年 | 迴響：05 | 點閱：6582

僧伽羅，梵文 *Siṃhala*，意譯為執師子國、師子國。這個國家土地肥沃，氣候溫熱，花果繁多，人口稠密，生活富裕。居民外貌又矮又黑，性情粗獷爆烈。傳說中師子國(執獅子國)居民的膚色黝黑、性情殘忍狠毒的特性，來自於他們是猛獸遺種的緣故。另外，因為這個民族把獅子作為他們的原始圖騰，因此更增添其神話色彩。

據聞，南印度有個公主要出嫁，途中遇到了獅子。獅子並未傷害女子，幾年後，和女子生下了一男一女。這兩個孩子容貌和人一樣，但性情和血統卻是野獸的。孩子長大後，母親便將往事說給兒子聽。於是，兒子帶著母親與妹妹回到母親的故鄉。獅子一發現妻兒離開，既惱怒又傷心，於是到處尋找。所到之處，咆哮震吼，殘害生靈。就連國王親自率領士兵也無法鎮伏。後來，獅子的兒子聽說國王在招募擒獅勇士，便暗藏匕首去應募了。獅子父親一見到兒子，馬上就馴服。兒子趁機將刀刺入父親腹部，這時的獅子還是滿懷慈愛，沒有一絲恨意，直到最後悲苦而死。國王在了解整件事的來龍去脈之後，準備了兩艘大船，船中儲備了食品乾糧，獅子的兒子女兒各乘一船，在海中隨波漂流，以流放懲罰其弑父之大逆不道，母親則被留在國中供養當作賞功。

獅子兒子的船漂到這座孤島，他見島上有許多珍寶就留了下來。後來有商人到島上來尋寶，他便殺了商人，留下其子女。這樣繁衍後代，子孫愈來愈多，最後統治了這塊土地。因為他們的祖先是捕殺獅子的，並有開國的功績，就把執獅子作為國名。

僧伽羅國一開始信奉外教，佛涅槃後一百年，無憂王(阿育王)的弟弟摩醯因陀羅(編按：此是玄奘訪問從斯里蘭卡來印的大德的說法，但就考據，此名應是斯里蘭卡神山的名字。)遠渡重洋來此弘宣正法。至今，佛教仍然興盛，但分成二部，一派專研小乘；另一派學兼大小二乘。法顯大師也曾參禮當地著名的佛牙精舍。可惜自己因緣未能具足，浪大不能成行。只能遙望東北方，讚歎此國諸多佛教聖蹟，實是一個福地啊！



西女國與信度國

貞觀12年 | 迴響：05 | 點閱：3355

前兩天從波刺斯國回來。波刺斯國多出產奇珍異寶，駱駝和馬匹都很精良，擅長大錦、地毯之類的編織。這個國家西北鄰拂懽國，風俗跟波刺斯國一樣。特別的是拂懽國西南方有個海島，叫做「西女島」，據聞島上都是女眾，拂懽國派男子登岸與之婚配，當地的風俗，只撫養女孩，男孩就當棄嬰處理。

今天停留在信度國。信度，梵文 *Sindhu* 的音譯。出產金、銀等礦石，牛、羊、駱駝很多。此地出產的赤鹽像紅石頭，還有白鹽、黑鹽、白石鹽等，外地人都拿來當藥用。信度國的大都城叫毘苦婆捕羅，這裡的人性情剛烈率直，經常鬥毆爭吵。不喜歡鑽研學問，但深信佛法。境內有幾百座寺院，僧徒一萬多人，都學習小乘正量部法。但那些僧徒大多懶惰，疏於學業，戒行敗壞；不過也有些勤奮學習的僧侶，日夜修持，毫不懈怠，多證得了聖果。從前如來曾幾次遊歷這個國家，所以無憂王在聖跡處建造了幾十座塔。付法藏第四祖的烏波毘多大阿羅漢屢次遊歷此國，講說佛法，開導眾生。

在信度河邊一千多里的山丘水澤間，住著成百上千戶人家，這些人性情剛烈，以殺戮為業，牧牛維生。無論男女貴賤全都剃光頭髮，身穿袈裟，看起來像是出家人，卻做著世俗的事情。他們信奉小乘法教，排斥大乘。

聽年長者說，從前這裡的民眾生性殘忍，做事凶殘。當時有位羅漢悲憫他們，便運用大神通，向他們顯示俗世稀有的事物，使大眾信服接受他。然後他說法慢慢開導他們，人們受到感化，心悅誠服，都願意遵奉他的教誨。羅漢知道眾人都已順從，就授給他們三歸的法門(即三皈依)，平息他們凶暴的心性，於是他們都放下屠刀，不再殺生。剃了髮，穿上法衣，恭敬的奉行法教。可是，隨著年代久遠，守善的行為漸漸衰微，因原來的餘風尚未完全消失，邪惡的念頭或行為又出現在他們之間。所以他們雖然穿著法衣，卻沒有戒行和行善，身上的法服漸漸形同虛設，代代相傳，形成這樣的習俗。

 訂閱  訂閱文章


參觀人數

7001



羯若鞠閻國：彎腰駝背的少女城

貞觀15年 | 迴響：05 | 點閱：1485

貞觀十四年底，我在恆河邊與戒日王初次見面。我為戒日王介紹了自己的祖國大唐王朝，以及大唐君主的英明，引發了戒日王的讚嘆。隔年春天，我便隨著戒日王沿恆河南岸，往戒日王的國家——羯若鞠閻國的首都「曲女城」走。羯若鞠閻，梵文寫作 Kanyākubja，因為 Kanyā 的意思是少女，Kubja 的意思是彎曲，因此意譯為曲女。

這一趟，走了九十日，才到「曲女城」。戒日王不愧是印度第一名王，文治武功皆十分強盛，佛教在這裡也是備受尊崇的。曲女城瀕臨恆河，城內庭台樓閣、花園水池處處可見，由此可知生活水準很高。這裡同時也是各地奇珍異寶的集散地。不僅如此，此地氣候溫和，風俗淳樸，人們容貌優雅，服飾華麗，談論清遠。

相傳羯若鞠閻的國王梵授，因受前世福報，智慧超群，文武兼備，聲威震懾鄰國。他有一千個兒子，全都智勇雙全；還有一百個女兒，個個儀態嫻雅。有一個修行了萬年的大樹仙人，一日在瀏覽河濱林叢的景色時，見到了國王的女兒們追逐嬉戲，竟然動了凡心，起了愛欲。於是他前往王宮，向國王提出想迎娶公主的要求。國王詢問女兒們的意見，可是，沒人願意嫁給仙人。國王畏懼仙人的威力，擔心其神通廣大，能興災降福，如果他不能如願，必然會發怒而摧毀國家。為此，國王成天愁眉不展，日漸憔悴。

最小的女兒不忍心見到父親如此憂慮，挺身自願嫁給大樹仙人。國王大喜，立即備車送女出嫁。仙人見了幼女非常不高興，認為小女兒姿色不足，當他知悉原來除了此女之外，沒人願意嫁給他，更是惱怒！他惡毒詛咒，國王的九十九個女兒，全部腰彎背曲，容貌毀壞，一輩子嫁不出去。詛咒立即應驗，「曲女城」之名也就如此流傳下來。



關於我 登入
留言板 3

西元627-645

30	31	01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	01	02	03

參觀人數

7001



關於戒日王

貞觀15年 | 迴響：05 | 點閱：1897



參觀人數

7001

羯若鞠闍國的國主戒日王，出身於吠舍種姓，名字叫做「曷利沙伐彈那」(喜增)。現是北印度的霸主。在戒日王之前，他的父親波羅羯羅伐彈那(光增)與哥哥曷邏闍伐彈那(王增)都曾經統治過羯若鞠闍國。在光增國王往生後，由哥哥王增繼承。當時，鄰國金耳國設計害死了王增國王，整個國家頓時群龍無首。此時有位老臣叫做波尼，便提議由天性仁慈的喜增王子繼承王位，統領國家。所有的大臣都沒有異議，倒是喜增王子認為自己還無法承擔重任，便決定先到克伽河邊的一尊觀自在菩薩像前占卜。

喜增王子來到菩薩像前，不吃不喝，虔誠禱告，終於感應菩薩現身詢問：「你如此虔誠，有何所求？」喜增王子便將整件事情的來龍去脈告訴菩薩。菩薩說：「你原本是在山裡修行的出家人，因精進修行而轉生為太子。既然金耳國王毀壞佛法，你若繼承王位，一定要弘揚佛法，慈悲為懷。你要國家長長久久，就要記得我跟你說的話，暗中自然會有佛菩薩護佑你。不久，你將會統一五印度，天下無敵。不過，不要登獅子之座，不要自稱為王。」

喜增王子接受了菩薩的指示繼承王位，自稱王子，號戒日王。戒日王自誓：「父兄的仇一日未報，我就一日不用右手進食。」王和大臣們同心協力統帥大軍，東征西討。經過六年的奮戰，終於統一了五印度國。往後這三十年來，政局穩定，天下太平。

我觀察這位戒日王，為人力行節儉，行善造福。他下令禁止百姓吃肉，否則格殺勿論。照顧弱勢民眾，醫藥等福利設施做得很好。推行佛教，廣建寺院，常行布施。他也常召集佛教學術會議，鼓勵研議佛法，表揚優良的僧眾，驅逐道德敗壞的佛教徒。

他與鄰國關係良好，均以好友相稱，平等互待。戒日王也常巡視各地，體察民情，行館通常只是間茅草屋。在不能外出的三個月雨季中，會大擺宴席，宴請各個教派的人吃飯。他運用時間的觀念是「三分之一的時間處理國家大事；三分之二的時間要行善造福。」





瞿薩旦那國：地乳國

貞觀18年 | 迴響：05 | 點閱：2385



關於我 登入
留言板: 3

西元627-645

30	31	01	02	03	04	05
06	07	08	09	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	01	02	03

參觀人數

7001



瞿薩旦那是一個梵文化的名稱，原文應為Gostana，梵文go是大地的意思，stana的意思是乳房。因此瞿薩旦那也被稱為「地乳」。瞿薩旦那國境內多半是沙漠地，耕地面積狹小。氣候溫和宜人但多風沙。這裡講究禮義，人們性情溫和恭謙，舉止彬彬有禮，行為中規中矩，安居樂業，生活富足。此國崇尚佛法，都學習大乘法教。

當今國王驍勇善戰，敬重佛法，自稱是毘沙門天的後代，從前毘沙門天就住在這裡。無憂王的太子在呾叉始羅國被挖去眼睛以後，無憂王大怒，流放他的輔臣，並將呾叉始羅國內許多豪門大族遷到雪山以北的荒谷間，這些人來到此國西界，推舉一位首領為君王。同時，東土也有一位王子獲罪被流放，住在此國的東界。

一天，因為打獵，兩方發生爭執。結果，西界敗退，東面的君王乘勝推進，安撫召集所有百姓，並將都城遷到瞿薩旦那國的中間地區。建築城池時，有位塗灰外道，背著裝滿水的大葫蘆出現，他將葫蘆裡的水傾倒出來，繞了一圈又一圈，然後一眨眼就不見了。當時人們便依照水的痕跡建造都城。現在的國王就定都在這裡。

當時那位君王到了古稀之年，仍然沒有子嗣，因此前往毘沙門天神那裡祈禱求嗣，在天神的指引下，從神像的前額剖出了一個嬰孩，但是嬰孩不吃奶，君王只好請求天神養育嬰孩。突然，神像前面的地慢慢隆起，形狀就像乳房一樣，神童吸吮這裡的乳汁，終於長大成人。他長大後營建神廟，以祭祀先祖。由於神童是大地的乳汁哺育成人的，於是「地乳」就成為這個國家的名稱。

另外，此國有個「鼠壤墳」，專門祭拜老鼠。相傳早年匈奴大軍來襲時，瞿薩旦那王祈請老鼠幫忙。當晚真夢見一隻大老鼠來說必定相助。隔天與匈奴大戰時，突然湧出數以千萬的老鼠，嚙咬敵軍所有的裝備，於是大敗匈奴。瞿薩旦那王感念老鼠的幫助，便設置廟宇與祠堂祭拜老鼠。還擔心老鼠不來享用這些供奉，恐怕就是會有災難降臨。



紀念蠶的寺院

貞觀18年 | 迴響：05 | 點閱：1585

瞿薩旦那國的都城東南五、六公里的地方，有座鹿射寺，是這個國家先前的王妃建立的。從前，這個國家不知道如何種桑養蠶，但他們聽說，東方的一個國家有桑蠶，國王派特使前去求取。當時東方國君將桑蠶的養殖視為秘密，非但沒有賜予他國使者，更嚴令邊境關防，不得讓桑蠶種流出國境。

於是瞿薩旦那王進而謙卑有禮地向東方國君請求聯姻，東方國君懷有安撫遠方國家的大志，於是答應了請求。瞿薩旦那王派遣使者去迎娶新娘，並告知新娘可自行帶一些桑蠶種，以便為自己做衣服。公主便小心翼翼把桑蠶種子藏在她帽子的襯絮中。關防人員仔細搜了一遍，唯獨不敢檢查公主的帽子。於是他們進入了瞿薩旦那國，住在鹿射寺這塊地方，準備婚嫁禮儀。公主被接到宮裡時，把桑蠶留在這裡。

春天一到，王妃開始種桑，三月的時候，再將桑葉採下來養蠶。王妃還在石頭上刻下制度，不准殺傷蠶蛾，必須等蠶蛾飛盡以後才能治繭繅絲，若有人膽敢違犯，神明將不護祐他。接下來，為最早的蠶設立了這座寺院。直到現在，這個國家仍然不殺蠶蛾，只要有偷偷殺蠶蛾取絲的行為，翌年的蠶就會養不好。

鹿射寺是一座專為蠶而建立的寺院，這在我西行途中是罕見的。然而，與其說這裡紀念的是蠶，不如說是為了紀念人——那位將桑蠶傳到這裡的王妃。這個故事透露出來的正是古代東方的桑蠶傳入西方的歷史。另外，桑蠶不只是指植桑和養蠶的技術，還包括繅絲和紡織等加工技術，這對當時西域人民的生活和文明的進步具有無法估量的意義。

我在此國停留了七、八個月，這段時間我趕緊找到疏勒、屈支等國抄寫在信度河損失的五十筴佛經。今天，大唐的使節帶來了皇上要我回國的敕令。明天準備向于闐王告辭。對了，「瞿薩旦那國」就是漢地所指的「于闐」。

 訂閱  訂閱文章


參觀人數

7001